

EUROPEISKA RÅDETS BESLUT
av den 1 december 2009
om antagande av Europeiska rådets arbetsordning
(2009/882/EU)

EUROPEISKA RÅDET HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt, särskilt artikel 235.3, och

av följande skäl:

- (1) I och med Lissabonfördraget blir Europeiska rådet en av Europeiska unionens institutioner.
- (2) Europeiska rådet bör därför anta sin arbetsordning.
- (3) För att arbetsordningen omedelbart ska kunna antas den dag som Lissabonfördraget träder i kraft bör Europeiska rådet i detta beslut ges möjlighet att för antagandet av arbetsordningen använda det skriftliga förfarande som anges i artikel 7 i Europeiska rådets arbetsordning.

Artikel 1

1. Europeiska rådet ska anta sin arbetsordning så som den föreligger i bilagan.
2. När Europeiska rådet antar sin arbetsordning, får det använda det skriftliga förfarande som anges i artikel 7 i arbetsordningen.

Artikel 2

Detta beslut får verkan samma dag som det antas.

Det ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 december 2009.

På Europeiska rådets vägnar
H. VAN ROMPUY
Ordförande

BILAGA

EUROPEISKA RÅDETS ARBETSORDNING

Artikel 1

Kallelse och sammanträdesorter

1. Europeiska rådet ska sammanträda två gånger per halvår efter kallelse av sin ordförande ⁽¹⁾.

Senast ett år innan ett nytt halvår påbörjas ska Europeiska rådets ordförande i nära samarbete med den medlemsstat som innehar ordförandeskapet under denna halvårsperiod meddela planerade datum för Europeiska rådets möten under halvårsperioden.

Om situationen kräver det, ska ordföranden sammankalla ett extra möte i Europeiska rådet ⁽²⁾.

2. Europeiska rådet ska sammanträda i Bryssel.

Undantagsvis får Europeiska rådets ordförande, i samförstånd med rådet i konstellationen allmänna frågor eller Ständiga representanternas kommitté, enhälligt besluta att ett möte i Europeiska rådet ska hållas på annan ort.

Artikel 2

Förberedelser och uppföljning av Europeiska rådets arbete

1. Europeiska rådets ordförande ska säkerställa förberedelserna av och kontinuiteten i Europeiska rådets arbete i samarbete med kommissionens ordförande och på grundval av arbetet i rådet i konstellationen allmänna frågor ⁽³⁾.
2. Rådet i konstellationen allmänna frågor ska tillsammans med Europeiska rådets ordförande och kommissionen förbereda och säkerställa uppföljningen av Europeiska rådets möten ⁽⁴⁾.
3. Ordföranden ska upprätta ett nära samarbete och en nära samordning med rådets ordförandeskap och kommissionens ordförande, bland annat genom regelbundna möten.
4. Vid förhinder på grund av sjukdom, dödsfall eller om mandatet har avbrutits i enlighet med artikel 15.5 i fördraget om Europeiska unionen, ska Europeiska rådets ordförande, i förekommande fall fram till dess att en efterträdare har valts, ersättas av en medlem av Europeiska rådet som företräder den medlemsstat som utövar det halvårsvis roterande ordförandeskapet i rådet.

Artikel 3

Dagordning och förberedelser

1. Vid de förberedelser som avses i artikel 2.2, minst fyra veckor före varje ordinarie möte i Europeiska rådet enligt artikel 1.1, ska dess ordförande, i nära samarbete med den medlem av Europeiska rådet som företräder den medlemsstat som utövar det halvårsvis roterande ordförandeskapet i rådet och kommissionens ordförande, förelägga rådet i konstellationen allmänna frågor ett utkast till kommenterad dagordning.

Bidragen från övriga rådskonstellationer till Europeiska rådets arbete ska överlämnas till rådet i konstellationen allmänna frågor senast två veckor före Europeiska rådets möte.

Europeiska rådets ordförande ska i ett sådant nära samarbete som avses i första stycket förbereda ett utkast till riktlinjer för Europeiska rådets slutsatser och, i förekommande fall, utkast till Europeiska rådets slutsatser och beslut, vilka ska debatteras i rådet i konstellationen allmänna frågor.

⁽¹⁾ I detta stycke återges artikel 15.3 första meningen i fördraget om Europeiska unionen (nedan kallat *EU-fördraget*).

⁽²⁾ I detta stycke återges artikel 15.3 sista meningen i EU-fördraget.

⁽³⁾ I denna punkt återges artikel 15.6 b i EU-fördraget.

⁽⁴⁾ I denna punkt återges artikel 16.6 andra stycket andra meningen i EU-fördraget.

Ett sista möte i rådet i konstellationen allmänna frågor ska hållas inom fem dagar före Europeiska rådets möte. Mot bakgrund av denna sista debatt ska Europeiska rådets ordförande upprätta en preliminär dagordning.

2. Utan tvingande och oförutsebara skäl som exempelvis anknyter till aktuella internationella händelser får ingen annan rådskonstellation eller inget annat förberedande organ debattera ett ärende som har förelagts Europeiska rådet mellan det möte i rådet i konstellationen allmänna frågor efter vilket den preliminära dagordningen för Europeiska rådets möte har upprättats och Europeiska rådets möte.
3. Europeiska rådet ska anta sin dagordning i början av sitt möte.

Som regel ska punkterna på dagordningen tidigare ha behandlats i enlighet med bestämmelserna i denna artikel.

Artikel 4

Europeiska rådets sammansättning, delegationer och arbetets förlopp

1. Varje ordinarie möte i Europeiska rådet ska hållas under högst två dagar, om inte Europeiska rådet eller rådet i konstellationen allmänna frågor, på initiativ av Europeiska rådets ordförande, beslutar något annat.

Den medlem av Europeiska rådet som företräder den medlemsstat som utövar ordförandeskapet i rådet ska i samråd med sin ordförande rapportera till Europeiska rådet om rådets arbete.

2. Europaparlamentets ordförande kan av Europeiska rådet inbjudas att höras ⁽¹⁾. Denna diskussion ska äga rum i början av Europeiska rådets möte såvida inte Europeiska rådet enhälligt beslutar något annat.

Möten i anslutning till Europeiska rådets möte, med företrädare för tredjestater eller internationella organisationer eller andra personer, får endast hållas i undantagsfall om Europeiska rådet enhälligt, i förväg och på initiativ av Europeiska rådets ordförande har godkänt detta.

3. Europeiska rådets möten ska inte vara offentliga.
4. Europeiska rådet ska bestå av medlemsstaternas stats- eller regeringschefer samt av sin ordförande och kommissionens ordförande. Unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik ska delta i dess arbete ⁽²⁾.

Om dagordningen kräver det, kan var och en av Europeiska rådets medlemmar besluta att den ska biträdas av en minister och, när det gäller kommissionens ordförande, av en ledamot av kommissionen ⁽³⁾.

De delegationer som har tillträde till den byggnad där Europeiska rådets möte äger rum får bestå av högst 20 personer för varje medlemsstat och för kommissionen samt fem personer för den höga representanten för utrikes frågor och säkerhetspolitik. I detta antal ingår inte teknisk personal som har särskilda uppgifter som gäller säkerhet eller logistiskt stöd. Dessa delegationsmedlemmars namn och tjänsteställning ska i förväg anmälas till rådets generalsekretariat.

Ordföranden ska se till att denna arbetsordning tillämpas och sörja för att arbetet fortlöper på ett korrekt sätt.

Artikel 5

Företrädande vid Europaparlamentet

Europeiska rådet ska företrädas vid Europaparlamentet av Europeiska rådets ordförande.

Europeiska rådets ordförande ska lägga fram en rapport för Europaparlamentet efter varje möte i Europeiska rådet ⁽⁴⁾.

Den medlem av Europeiska rådet som företräder den medlemsstat som utövar ordförandeskapet i rådet ska förelägga Europaparlamentet sitt ordförandeskaps prioriteringar och de resultat som uppnåtts under halvårsperioden.

⁽¹⁾ I detta stycke återges artikel 235.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *EUF-fördraget*).

⁽²⁾ I detta stycke återges artikel 15.2 i EU-fördraget.

⁽³⁾ I detta stycke återges artikel 15.3 andra meningen i EU-fördraget.

⁽⁴⁾ I detta stycke återges artikel 15.6 d i EU-fördraget.

*Artikel 6***Ställningstaganden, beslut och beslutförhet**

1. Europeiska rådet ska besluta med konsensus, om inte annat föreskrivs i fördragen ⁽¹⁾.
2. Om Europeiska rådet i enlighet med fördragen antar ett beslut och ska rösta om detta, ska detta ske på ordförandens initiativ.

Ordföranden ska vidare inleda ett omröstningsförfarande på initiativ av en medlem av Europeiska rådet, förutsatt att en majoritet av medlemmarna uttalar sig för detta.

3. För omröstning i Europeiska rådet krävs det att två tredjedelar av Europeiska rådets medlemmar är närvarande. När omröstningen sker, ska ordföranden kontrollera att det föreligger beslutförhet. Europeiska rådets ordförande och kommissionens ordförande tas inte med i beräkningen av beslutförhet.
4. Ingen medlem av Europeiska rådet får vid omröstning företräda mer än en annan medlem ⁽²⁾.

När Europeiska rådet beslutar genom omröstning, får dess ordförande och kommissionens ordförande inte delta i omröstningen ⁽³⁾.

5. Europeiska rådet ska enligt denna arbetsordning besluta med enkel majoritet i procedurfrågor ⁽⁴⁾.

*Artikel 7***Skriftligt förfarande**

Europeiska rådets beslut i ett brådskande ärende kan antas genom skriftlig omröstning när Europeiska rådets ordförande föreslår att detta förfarande används. En skriftlig omröstning får äga rum om alla röstberättigade medlemmar av Europeiska rådet är överens om detta.

Rådets generalsekretariat ska regelbundet upprätta en förteckning över de akter som antas enligt det skriftliga förfarandet.

*Artikel 8***Protokoll**

Det ska för varje möte upprättas ett protokoll, vars utkast ska utarbetas av rådets generalsekretariat inom 15 dagar. Detta utkast ska föreläggas Europeiska rådet för godkännande och därefter undertecknas av rådets generalsekreterare.

I protokollet ska anges

- de handlingar som har förelagts Europeiska rådet,
- de slutsatser som har godkänts,
- de beslut som har fattats,
- de uttalanden som Europeiska rådet har gjort och de uttalanden som någon medlem av Europeiska rådet har begärt ska tas till protokollet.

*Artikel 9***Överläggningar och beslut på grundval av handlingar och utkast som upprättats på de språk som föreskrivs i gällande regler om språkanvändningen**

1. Europeiska rådet ska överlägga och besluta endast på grundval av handlingar och utkast som föreligger på de språk som föreskrivs i gällande regler om språkanvändningen, utom då Europeiska rådet enhälligt beslutar om något annat på grund av ärendets brådskande karaktär.
2. En medlem av Europeiska rådet får motsätta sig överläggningar om texten till eventuella ändringsförslag inte är upprättad på sådana i punkt 1 avsedda språk som medlemmen anger.

⁽¹⁾ I denna punkt återges artikel 15.4 i EU-fördraget.

⁽²⁾ I detta stycke återges artikel 235.1 första stycket i EUF-fördraget.

⁽³⁾ I detta stycke återges artikel 235.1 andra stycket andra meningen i EUF-fördraget.

⁽⁴⁾ I denna punkt återges regeln i artikel 235.3 i EUF-fördraget.

*Artikel 10***Offentliggörande av omröstningsresultat, röstmotiveringar och protokoll samt tillgång till handlingar**

1. Om Europeiska rådet i enlighet med fördragen antar ett beslut får det, i enlighet med gällande omröstningsförfarande för antagandet av det beslutet, offentliggöra omröstningsresultatet samt uttalandena till Europeiska rådets protokoll och de punkter i protokollet som rör antagandet av det beslutet.

Om omröstningsresultatet offentliggörs kan, på begäran av den berörda medlemmen av Europeiska rådet, även de vid omröstningen avgivna röstmotiveringarna offentliggöras i enlighet med denna arbetsordning och med iakttagande av rättssäkerheten och Europeiska rådets intressen.

2. Bestämmelserna om allmänhetens tillgång till rådets handlingar i bilaga II till rådets arbetsordning ska även tillämpas på Europeiska rådets handlingar.

*Artikel 11***Sekretess och företeende av handlingar inför rätta**

Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelser om allmänhetens tillgång till handlingar ska Europeiska rådets överläggningar omfattas av sekretess, såvida inte Europeiska rådet beslutar något annat.

Europeiska rådet får tillåta att kopior av eller utdrag ur Europeiska rådets handlingar, som i enlighet med artikel 10 inte redan har gjorts tillgängliga för allmänheten, företes inför rätta.

*Artikel 12***Europeiska rådets beslut**

1. De beslut som Europeiska rådet har antagit ska undertecknas av dess ordförande och rådets generalsekreterare. När de inte anger till vem eller vilka de riktar sig, ska de offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*. När de anger till vem eller vilka de riktar sig, ska dessa informeras av rådets generalsekreterare.
2. De bestämmelser om akternas utformning som återfinns i bilaga VI till rådets arbetsordning ska även tillämpas på Europeiska rådets beslut.

*Artikel 13***Sekretariat, budget och säkerhet**

1. Europeiska rådet och dess ordförande ska biträdas av rådets generalsekretariat, under ledning av dess generalsekreterare.
2. Rådets generalsekreterare ska närvara vid Europeiska rådets möten. Han ska vidta alla åtgärder som är nödvändiga för att organisera arbetet.
3. Rådets generalsekreterare ska till fullo vara ansvarig för förvaltningen av de anslag som tas upp i avsnitt II – Europeiska rådet och rådet – i budgeten och ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att de förvaltas väl. Han ska använda dessa anslag i enlighet med bestämmelserna i budgetförordningen för Europeiska unionens budget.
4. Rådets säkerhetsbestämmelser ska även tillämpas på Europeiska rådet.

*Artikel 14***Skrivelser till Europeiska rådet**

Skrivelser till Europeiska rådet ska sändas till ordföranden på följande adress:

Europeiska rådet
Rue de la Loi/Wetstraat 175
B-1048 Bryssel
